







ՉԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԴՊՐՈՑ

Academie de Coupe de Beyrouth

161 Rue Pastour, Romeils, Beyrouth

Գաւօնապէս ճանչուած եւ արտօնուած Լիբանոնի Հանրապետութեան Կրթական Նախարարութեան որոշմամբ:

Յիկին Մազլեան, պատիւով ծախարարական յարգանքներով իր Գաւօնապէս ճանչուած եւ արտօնուած Լիբանոնի Հանրապետութեան Կրթական Նախարարութեան որոշմամբ:

Ռեզումեան կողմէն պարզ եւ զորճական ըլլալուն համար երբ ամբողջութեամբ մեր վերջ տակնուրեւ իրեն պէտք եղած հարցերուն վերջ տալու ի վիճակի կըլլայ:

Դասընթացները երկու նիւթի կը բաժնուին: Ա. ընդհ. ձեւագիտութեան (տեսական եւ զորճական) եւ կար: Բ. ճեմարաններէն ձեւագիտութեան (օժիտի վերաբերեալ երեւակայկներ) եւ ձեւագործ:

Դասընթացները զարկ կը տան 30 վ. օտարը 3 դաս, այս ժամանակը յաւանդուած է միայն ուսման, որով: պատրաստակող դպրոցը իր ասպետները չի տեսնուիր:

Դպրոցին օրացնը կազմելու համար Թ ին: Արձանագրուելու համար զինկ ամէն օր վերադարձուի իր ասպետին: Վերադարձուի զիւրաքանչիւր եւ ամենուրեք:

Սինէլմա Ալժոնս

21 Սեպտեմբերէն մինչեւ 27 Սեպտ. կը ներկայացուի դպրոցականներու կեանքին առնուած խրատ նետարձակում սրբային ճիւղը:

ՌԻՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՊԱՆԴՈՎԸ HOTEL DES ETUDIANTS

ՅՈՎ. Հ. ՄԱՃԱՌԵԱՆ

Սուրիոյ ծանօթ դերձակ - կերպասավաճար ճաստասած է մասնաճիւղ մը Պէյրոսը, Սուր - էլ - Նուրի:

Մեր վաճառատան մէջ կը գտնուին անգլ. Թրանս. կերպասներու ճոխ մքրքր եղանակի համապատասխան ճարտարներով մեծամանակ եւ փոքրամանակ վաճառու անմրցելի զինուոր:



Ջինսերական այլ եւ այլ պիթիօներ հոգեմտի առխաւանք ձեւապատկերներ Գոնացու մանկէն զմուտանաներու:

Փորձեցիք համոզուելու համար:

ՏՕՔԹ. ՄԻՍԱԲ Ա. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Հայկէն interne բազմապատկերային, սոյմ ՇԷՑ օր էլ իր Տ. Elie հիւանդանոցէն Եւրոպայէն իր զարմուտները (Քոլիքի իր) Հանր. բարի իր սեփական երազները տեղի մէջ: Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. St. Elie հիւանդանոցի վարձարժեքներ, մեկնախառնութեան գոյտի, մորթի, վեճերական, ճեմարան եւ պոլիկլինիկ հիւանդանոցէն մասնագէտ բժիշկներ անկողն կ'աջակցեն զարմուտներ կ. ան. ժամը 10-12. Խոզման, արագ եւ մասնագիտական զարմուտ. ազգայն հիւանդանոցէն ձեռք զարմուտ Եւրոպայի եւ ինքզինքն օրեր կ. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

Ի՞նչ զուարթները մատուցարանի վրայ դրած, ներս ընդունելու ճանաչելով իւր արժէքը բացակայութիւնը, հարցնելու նա. — Ո՞ր զնազ աղան: — Իրացի խանութից կանխեցին նրան. չուտով կը վերադառնայ, պատասխանեցին եւ: Ասկէրի սերը այն առտիմունք վառուած էր զկայի ինձ, որ առանձին մտերմութեամբ տուեց զանուէր գաւաթներէն մին, և խնդրեց խմել: Երբ վերջացրի, իսկոյն մտարեքիցի քաւոր Պետրոսի սոսկալի պատուէրը: Ի՞նչ պէտք էր անել: Ես մնացել էի շուտաւ: Մի մը թիւն, անորոշ զգացմունք. ներսից տանջուած էր ինձ: Գոցեց զա հանգած խոզի մի փոքրիկ կայծը լին էր, որ զեռվառ էր մնացել իմ սրտում: Երբեք և ոչ մի ժամանակ անակ ես այսպէս կանգ չէի առել երկունսգործութեան առջեւ, որպէս այդ րոպէսում: Կենքից զրկել մի անգ մեղ մարդու, զա արարածի շարագործութեան էր: Եւ ինչի՞ համար, ի՞նչ էր արել նա: Բայց միթէ՞ զանիցը իրաւունք ունի քննելու, մի՞թէ իրաւունք ունի խոչնդուելու եւ զանիցը էի, ես մի կոյր, անարտ գործիք էի, հրամայում էին մորթել, պէտք է մորթել: Ես կանխեցի: Ասկէր տեսնելով, որ մենք մենակ ենք, երախտագէտ սիրտը այլ ևս չհամարեց: Նա մտաւ ինչու, զրկեց ինձ, և իւր կրծքի վրայ սեղմելով տասաց: — Ա՛խ, զու ո՞րքան լաւ մարդ ես, շատ լաւ մարդ, Աստուած քեզ բարի տալ: Եթէ ինձ այդ աղալի մտալ չեք իրի ես սովից կը մեռնէի: — Ի՞նչ ձեռք կը մեռնէ... պատասխանեցին ես, և զանակը ցրուեցաւ նրա կողքի մէջ... Խնդրեց զոգտելու և զլրբուեցաւ ցած... Ես ամենայն ճշդութեամբ կատարելով իմ վարպետի

CRÉDIT A L'ÉPARGNE

Վ Ա Ր Կ Խ Ն Ա Յ Ո Ղ Ո Ւ Թ Ե Ա Ն

ԽՆԱԵՆՈՂՈՒԹԵԱՍԻ ԴՐԱՍԱԳՈՒԻՆԵՐ ԳՈՅԱՑՆԵԼԸ ՔԱԶԱԼԵՐՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ Մասնաւոր ձեռնարկ՝ հաստատուած 19 Դեկտ. 1907ի օրէնքին համաձայն

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1886ԻՆ

ՆՄԱՆՈՐԻՆԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՄԵՆԱՀԻՆԸ ԸՆԿ. ԿԵԳՐՈՒՍՏԵԼԻ ԻՐ ԵՆՔԻՆ ՍԷՋ՝ 11 Place Bellecour LYON

ՊԱՇՏՈՆԱԳԵՍ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԱԾ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱԶՐ ԳՕՍԻՎԵՐՈՒԹԵԱՆ ՄՕՏ

Ճեմարանի հովանաւորութեան ձեռք գտնուած երկրներու Ընդհ. Տեղեկութիւն

ԱՎՂԻԻ ՄԱՐՍԹ, ՇԻՍԱԼԻԻ ԵՆՔԻՆ: ՊԵՐՈՒԹ

ՅՈՒՑԱԿ N. R. I

Table with 2 columns: Դրամացույցի մը կազմելու համար ներկայ գումարներով; Ամսական վճարումներով:

Իր ունեցած հասուական պակասները և պատկանութիւնը Իր ունեցած անկողնի պակասները: Ինչպէս նաեւ Իրեն յանձնուած դրամագումարներու օգուտը կ'աւելցնէ զարմուտը: Երբ օգուտը վրայ Պետրոսի 1 ինքն ան միւս միւս օգուտներէն մէջ, նոյնպէս առաջին կատարելով փոխարինելու: Ինչպէս օգուտներու, պակասները ամբողջութեամբ և ուրիշ օրէնքներու վրայ օրոհ պատկանելու երախտագործութիւնը կը վախճի — բնկերայինը զատուած ևն յաւանքն հաստատուելով կ'արժէ որոհ օգուտը միւս է օգուտը ապա օտարութիւնը խնայողութիւնը:

Ընկերութեան բուրձրութիւնը իրեն անդամներուն շնորհած առաւելութիւնները անվճար են:

ՕՐԻՆԱԿԻ ՀՄԱՐ.— Ընկերութեան վճարելի օրոհները կը գումարեն ձեր բնական տունը կամ գործառնելը, վճարահանութեանց անմիջապէս մասնակցելով, ինչպէս նաեւ մասնաւոր ընկերութեան շահերուն անմիջապէս արարածները թիւն մը կը կնքուի, փոխառուութիւն առանց անմիջապէս օրոհը զեղչելու և այլն: Եւ մասնաւորապէս արձանագրուած սեղի մը երբ կը շահի վճարահանութեան անմիջապէս կը վճարուի զորոհարարը: Եւ այս պարագային վճարելի օրոհները կը դադարեն պարտք մը ըլլալէ:

ՄԷԿ ՎՃԱՐՈՒՄՈՎ ՊՅՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ.— 1950 Ֆր. Ի միտնուող վճարուած մը անգամ կ'օգուտը 4000 Ֆրանքի զորոհարար մը, և սոյն զուտ օրին կրնայ օրոհներ մէջ ինք ան զարմուտ, յանկալ գումարով մը, ու այս վճարահանութեան արդիւնքն կ'աւելցնէ կուտակուածները: Ասկէ մ'անտանալու թեւեւ համար զիսկ ընդհ. Տեղեկութեան Ավելի Մասը կ'օգուտը ընկերութեան օրոհը գործառնելուն:

Լիբանոնի և Սիւրիոյ, Ալաբիաներու եւ Ճեմարանի Երկրի օրոհը քաղաքներուն մէջ լուրջ և նիւթական երախտագործութեան փոխարինելու է փոխարինելու: Կրկնէր կ'օգուտը:

Անկէ օտարութիւնը զրկուի.— Inspection Générale de Syrie et du Grand Liban, Tél. 10-36 Avenue Maatad, B. P. 431, Beyrouth (Liban)

ՏՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵԱՆ ՎԿԱՅԵՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՒՆԱԴԱՆՈՑՆԵՐԵՆ

Յի 27 ԲԻՒՍԻՆԵՐԻ ՓՈՂՈՑ ՊԱՊԻՏԻԱ (Քարտասիներու եկեղեցիի ճիւղ զինաց) Երբ օրոհներու ընթացիկ Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելու գործիքի եւ հիւանդանոցներու մէջ մեծ նմանութեան եւ երկար փորձառութիւնները ստանալէ վերջ վերադառնալու է Պէյրոսը եւ իր օրոհները իր սեփական շահերուն օգուտը վճարելու: Երբ օրոհներու ճիւղ զինաց թիւ 27 Պապիտիա: Գիտական ամենապիտան լեռնեղջիւր է Երբ օրոհները (Diatermo-therapie) ներսի եւ փոխարինելու կամ օրոհները, նոր եւ հին չեւաւորութիւն, փոքր քիմի, սեւ մեմբրան, սիւսի եւ սեւ փոքրութեան հիւանդութիւնները ու սկզբնականները: Տեսնուած կը զարմուտ արեւն եւ ընդհ. սկզբնութիւններ, օտարութիւն (Rhumatisme) օրոհները հիւանդութիւններ, մեմբրանագործութեան օրոհները (Rayon ultra-violet) Մասնաւոր փոխարինելու (Electro-coagulation) կատարելու շահերուն կողքի amygdale) եւ Hemoroide: Ընդ. ժամը 8-12 եւ 2-8. Կրն էի եւ օրոհները օրոհները կ'օգուտը:

պատուէրները, հեռացալ, ինձ հետ տանելով ողորմելի Ասկէրի կտրած կտորի: Գաղով քաւոր Պետրոսի մտա, հարցի: — Ի՞նչ պէտք է անել այդ զինի հետ: Ես կատարեցի նրա վերջին հրամանը: Գաւոր Պետրոսը այրեց Ասկէրի շորերը, որ հսգնելով զուրս էր եկել իւր խանութից, և կրկին հագաւ իր արջ պարածողի մուշակները: Միւս առաւօտ նա ուղարկեց ինձ փողոցը, տեսնելու, թէ ինչ ձայն կայ: Դեռ նոր էին ուշադրութիւնը զարձրել խանութի կտրած կողպէն վրայ, զեռ նոր էին գտել մորթուած զիւրը և զհարմարի խորտակուած արկղիկը: Ուստի կանուսները շրջապատու էր խանութը, ոչ օրոհներէն թողնուած մտանալ: — Ի՞նչ է պատահել, հարցում էին մարդիկ միմեանցից: — Այս զինի խորտակումը հարուստ վաճառականի զուտը կտրել են, քոյր զոհարները տարել են, լինում էր պատասխանը: — Աստուած պատժեց նրան, ամբողջ միջինը լսելի եղաւ մի ձայն: — այս զինի նա վաճառեց ինձ զսան հագար քոյրը կեղծ զոհարներ...: Ուստի կանուսները խոչնդու կատարեցին այդ մարդուն: Դա երբտասարը քոյրութեանց էր: Վերադառնալով քաւոր Պետրոսի մտա, ճանապարհում զանազան մտածութիւններ պաշարել էին ինձ: Ես հակառակ էի, թէ ինչ նպատակով իրազեկեցաւ այդ արարողը զարման: Ես հակառակ էի, որ ինքն Ասկէրին խորտակելու ակնավաճառի հագուտի մէջ մորթել տարով, քաւոր Պետրոսը կարեւոր կորցնէ իսկական ակնաւաճառի (այսինքն իր) շահերը: Եւ այս ձեռք և հասկանում միայն մի բան: Իրաւ է, քաւոր Պետրոսը, օ-

Ա Պ Ե Լ ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻԶ ԳՆԱՀԱՏՈՒԱԾ ՓԱՐԻՋԻ ԵՒ ՊԵՐՈՒԹԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐՈՒԵՍԱՆՈՑՆԵՐԵՆ Միտնուող զարմուտը օրոհուած հարուստ յասակաւոր մը կրնայ ունենալ միայն զիսկ ընդհ. Տեղեկութեան Ավելի Մասը: Եւ մասնաւորապէս արձանագրուած սեղի մը երբ կը շահի վճարահանութեան անմիջապէս կը վճարուի զորոհարարը: Եւ այս պարագային վճարելի օրոհները կը դադարեն պարտք մը ըլլալէ: Գիտական լուրջ խոչնդու լուսակարներ միայն քաղաքի զեղջուկ զինները: Երբ օրոհները վերադառնալով կը վճարեն այն աստեղ միայն երբ կատարելապէս զոհ են իրենց լուսակարները: 3000 ԱՊԵՂ 9 Ալլըրի Զրահեղ

ՀԱՇԱՐԱՆ "ԼԻԼԱ" ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՇԱՐԱՆ—ԳԱՐԵՋՐԵՏՈՒՆԸ Պուրջ— Հին Սեւիտի ետի անկիւր ԻՐ ՏԵՍԱԿԻՆ ՍԷՋ ՄԻԱԿԻ Է Հայկական ժամադրալար՝ մեծամիկ օրոհակով ՕԳԱՍՈՒՆ ԹԷՐՐԱՍ Մասնաւոր երեւելի համար ՄԱՐՈՒԹԻՒՆ, ՄԱՐԳ ՍՊՍՍԱԳՈՒԹԻՒՆ, ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԳՐԱՆԵՐ. Գիտէ՛ վաճառ թողնուած ԵՒ ԵՐՈՒԱԳ ԶԵՆՔԻՔԵԱՆԵՆ

UNITED STATES LINES ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՃԱՐԱԿԱՆԱԿԱՆԳԻԾ Աշխարհի ամենէն ապանով, շինող եւ արագ կաւերը (Շարաքական կանոնաւոր երթիկը Հս վերջն Երբ օրոհները և իւր օրոհը) Նաւերու անունները Սեկունդար ընդհանրութեան Նաւերու անունները Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 4 Սեպտեմ. Երբ օրոհները Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 14 » Հոկտեմ. Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 21 » Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 28 » Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 5 Հոկտեմ. Երբ օրոհները Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 12 » Հոկտեմ. Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 19 » Բարի օրէնք Ռուզվելթ » 26 » Հոկտեմ. Մասնաւոր երեւելի համար պատրուկ զինի Ընդհ. գործառնելու ՆԻԹԻ ԵՐԱՍՏՐԵՐ Հեռաձայն 8-00, Մասնաւոր փողոց Պէյրոս, B. P. 511 Հեռագր. հասցէ.— «HITTFER»